2025/2018

6.10.2025 г.

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2025/2018 НА СЪВЕТА

от 18 септември 2025 година

за сключване от името на Съюза на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна (2025—2030 г.)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) и член 218, параграф 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент ([1]),

като има предвид, че:

(1) В съответствие с Решение (ЕС) 2024/3202 на Съвета ([2]). Протоколът за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна (2025—2030 г.) ([3]) („протоколът“) беше подписан на 12 декември 2024 година, при условие че бъде сключен на по-късна дата.

(2) Целта на протокола е да се разреши на корабите на Съюза да извършват риболовни дейности в риболовната зона на Гренландия и да се позволи на Съюза и на Гренландия да работят в тясно сътрудничество, с което да продължат да се насърчават развитието на политика за устойчиво рибарство и отговорното използване на рибните ресурси в риболовната зона на Гренландия. Това сътрудничество също така ще допринесе за осигуряването на достойни условия на труд в сектора на рибарството.

(3) Протоколът следва да бъде одобрен.

(4) В съответствие с Договорите Комисията следва да извърши уведомленията, предвидени в член 14 от протокола.

(5) С член 12 от Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна ([4]) („споразумението“), се създава съвместен комитет, който наблюдава прилагането на споразумението и протокола. Този комитет има правомощието да одобрява някои изменения на протокола. За да се улесни одобряването на тези изменения е целесъобразно Комисията да се оправомощи — при спазване на определени материални и процесуални условия — да ги одобрява от името на Съюза чрез опростена процедура.

(6) Позицията на Съюза по предложените изменения на протокола следва да бъде установена от Съвета. Предложените изменения следва да бъдат одобрени, освен ако блокиращо малцинство от държави членки, в съответствие с член 16, параграф 4 от Договора за Европейския съюз, възрази срещу измененията.

([1]) Одобрение от 8 юли 2025 година (все още непубликувано в Официален вестник).
([2]) Решение 2024/3202 на Съвета от 5 декември 2024 година за подписване от името на Съюза и за временно прилагане на Протокола за изпълнение на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна (2025—2030 г.) (ОВ L, 2024/3202, 30.12.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3202/oj).
([3]) ОВ L, 2024/3203, 30.12.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/2024/3203/oj.
([4]) ОВ L 175, 18.5.2021 г., стр. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/793/oj.

(7) В съответствие с член 42 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ([5]) беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на 11 декември 2024 година,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Протоколът за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна (2025—2030 г.) („протоколът“) се одобрява от името на Съюза.

Член 2

Комисията извършва от името на Съюза уведомленията, предвидени в член 14 от протокола, за да изрази съгласието на Съюза да бъде обвързан с протокола ([6]).

Член 3

В съответствие с процедурата и условията, определени в приложението към настоящото решение, Комисията се оправомощава да одобрява от името на Съюза изменения в протокола, които са приети от съвместния комитет, създаден съгласно член 12 от споразумението.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 18 септември 2025 година.

За Съвета

Председател

L. AAGAARD

([5]) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([6]) Датата на влизане в сила на протокола ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЦЕДУРА И УСЛОВИЯ ЗА ОДОБРЯВАНЕ НА ИЗМЕНЕНИЯТА НА ПРОТОКОЛА, КОИТО СЕ ПРИЕМАТ ОТ СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ

1. Когато от съвместния комитет е поискано да приеме изменения на протокола в съответствие с член 12 от споразумението и с членове 4 и 7 от протокола Комисията е оправомощена да проведе преговори с правителството на Гренландия и правителството на Дания и — когато е целесъобразно и при спазване на точка 3 — да приеме предложените изменения на протокола от името на Съюза по отношение на следните въпроси:

   а) коригиране на възможностите за риболов и, съответно, на финансовото участие, посочено в член 3 от протокола;

   б) мерки във връзка със секторната подкрепа в съответствие с член 4 от протокола;

   в) техническите условия и договорености, при които корабите на Съюза извършват риболовните си дейности.

2. В рамките на Съвместния комитет Съюзът:

   а) действа в съответствие с целите на общата политика в областта на рибарството;

   б) застъпва позиции, които са съобразени със съответните правила, приети от регионалните организации за управление на рибарството, и съвместното управление от страна на крайбрежните държави.

3. Когато се предвижда на заседание на Съвместния комитет да бъде прието решение за изменение на протокола, както е посочено в точка 1, се предприемат необходимите мерки, така че позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза, да бъде съобразена с най-актуалната и важна статистическа, биологична и друга информация, която е изпратена на Комисията.

4. За тази цел и въз основа на тази информация Комисията представя на Съвета или на неговите подготвителни органи за разглеждане или одобряване, достатъчно време преди съответното заседание на Съвместния комитет, документ, в който са изложени елементите на предложената позиция на Съюза.

5. За одобряването на предложената позиция на Съюза по въпросите, посочени в точка 1, буква а), е необходимо квалифицирано мнозинство на Съвета в съответствие с член 13, параграф 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В останалите случаи предложената в подготвителния документ позиция на Съюза се счита за одобрена, освен ако определен брой държави членки, представляващи блокиращо малцинство на Съвета в съответствие с член 16, параграф 4 от ДЕС, възразят при настъпването на по-ранното от следните две събития: на заседание на подготвителния орган на Съвета или в срок от 20 дни след получаването на подготвителния документ. В случай на възражение въпросът се отнася обратно до Съвета.

6. Ако в хода на по-нататъшни заседания на съвместния комитет, включително на място, не е възможно да се постигне съгласие, въпросът се отнася обратно до Съвета или до подготвителните му органи, така че позицията на Съюза да бъде съобразена с новите елементи.

7. Комисията се приканва да предприеме своевременно необходимите мерки в отговор на решението на Съвместния комитет, включително, по целесъобразност, публикуване на съответното решение в *Официален вестник на Европейския съюз* и представяне на евентуални предложения, необходими за изпълнението на това решение.